

РОЛЬ РОДНОГО ЯЗЫКА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Рашидова А.Ф.

*Рашидова Азиза Фархадовна - старший преподаватель,
кафедра теоретических аспектов английского языка, факультет филологии,
Узбекский государственный университет мировых языков, г. Ташкент, Республика Узбекистан*

Аннотация: *в этой статье приводятся примеры о важности родного языка в преподавании и изучении иностранных языков. Автор перечисляет несколько методов преподавания английского языка и дает пояснения. И она указывает на значение родного языка в использовании определенного метода, хотя они созданы, чтобы иметь естественную среду при изучении иностранных языков.*

Ключевые слова: *родной язык, методика, обучение, преподавание, иностранный, языки, значение.*

Период с 1950-х по 1980-е годы часто называют «эпохой методов», в течение которой предлагался ряд подробных рецептов для преподавания языка. Ситуационное обучение языку развивалось в Соединенном Королевстве, в то время как параллельный метод, Audio-Lingualism, появился в Соединенных Штатах. В середине периода были объявлены разнообразные методы в качестве преемников преобладающих ситуационную и аудио языкового метода обучения. Эти альтернативы рекламировались под такими названиями, как Silent Way, Suggestopedia, Community Language Learning и Total Physical Response. Каждая из этих альтернатив будет теперь кратко описана только в отношении темы этой статьи, который является ролью родного языка в ELT. Что касается Silent Way, Ларсен-Фримен объясняет, что смысл становится понятным, работая над восприятием студентов, а не переводом. Тем не менее, учителя могут использовать родной язык ученика, чтобы давать указания, когда это необходимо, чтобы помочь ученику улучшить произношение или обратный связь, когда необходима. «Более важно то, что учащиеся, уже владеющие родным языком, могут использовать учителя целевого языка» [1]. Кроме того, другой метод, который называется Suggestopedia использования родного языка, например для перевода, чтобы сделать смысл ясно. Однако «по мере прохождения курса учитель все меньше использует родной язык». В Community Language Learning, где это возможно, их эквиваленты на родном языке приведены на слова целевого языка, чтобы очистить и объединить слова в нескольких способах для создания предложений. Кроме того, разговоры на целевом языке могут быть заменены разговором на родном языке. Последняя из этих альтернатив, Total Physical Response, использует родной язык во время введения. Ларсен-Фримен резюмирует: «После введения редко будет использоваться родной язык. Значение становится ясным через движение тела. *«Эти методы разработаны вокруг определенных теорий учеников и обучающихся, они относительно слабо развиты в области теории языка».*

Синхронный взгляд в преподавании английского языка может быть тесно связан со второй половины двадцатого века, когда так называемый коммуникативный подход только начал преимущественную силу. Этот подход естественно следует цели обучения иностранному языку, который является способность использовать язык для общения и, таким образом, развивать коммуникативный компетентности. Этот подход, о котором я расскажу в этой части, также предполагает, что иностранный язык учение признает социальное, межличностное и культурное измерение, а также грамматическое и фонологические модели [1].

Там должно быть значительное количество понятного вклада от учителя, так как язык рассматривается как средство передачи значений и сообщений. Согласно Ричардс и Роджерсу, это понимание, значимое общение и понятный ввод, который создает условия для успешного освоения второго языка. Кроме того, Крашен и Террелл добавляют: «приобретение может иметь место только тогда, когда люди понимают сообщения на целевом языке [3].

Начиная с метода грамматического перевода, родной язык играл решающую роль, так как использование родного языка стало неотъемлемой частью преподавания и процесса обучения. Это было в начале двадцатого века, когда несколько реформаторских движений появился по поводу роли родного языка. Их главное сообщение было то, что целевой язык является инструментом для общения и что максимальное использование целевого языка будет повысить эффективность преподавания и обучения.

Список литературы

1. *Андерсон, Энн и Тони Линч.* 1988. Прослушивание. Издательство Оксфордского университета. ISBN 0-19-437135-2.
2. *Браун, Дуглас Х.* 1994. Обучение по принципам. Интерактивный подход к языковой педагогике. Прентис Холл. ISBN 0-13-017816-0.

3. *Баукон, Линда*. 2002. Чрезмерное использование L1 в классе? ELT Forum от Modern English Teacher 11.
4. *Лелуп, Жан и Роберт Понтерио*. 1998. Соответствие национальным стандартам: что мне теперь делать? Дайджест 15.